

## 浜松市指定袋に印字する表記事項について

浜松市指定袋に関する要綱第2条別表及び別図に定める表記事項等について、下記のとおりとします。

### 記

#### 1. 袋の名称

指定袋・外装に記載する袋の名称はポルトガル語、英語で以下のとおりに印字してください。

- ・ポルトガル語 : Saco de Lixo Doméstico da cidade de Hamamatsu
- ・英語 : Hamamatsu City household waste rubbish bags

#### 2. 注意事項

ごみ出しの注意事項は、日本語、ポルトガル語、英語の3か国語について、全ての事項を指定袋に印字してください。

##### 【日本語】

###### 注意事項

- ・「もえるごみ」、「もえないごみ」、「プラスチック製容器包装」に分けて、袋に入れてください。
- ・収集日の朝8時30分までに、決められた集積所に出してください。
- ・生ごみは水をよく切ってから出しましょう。

##### 【ポルトガル語】

###### Atenção

- ・Separar o lixo conforme o tipo (Lixo incinerável, Lixo não incinerável e, Frascos e embalagens plásticas) e colocar no saco.
- ・Jogar o lixo no dia da coleta até às 8:30 da manhã, no local determinado.
- ・Escorrer bem a água dos restos de comida.

##### 【英語】

###### Things to note

- ・ Please separate “Burnable rubbish” “Non-burnable rubbish” and “Plastic shopping bags and other plastic packaging”, and put them in separate bags.
- ・ Please bring your rubbish to the designated rubbish collection spot before 8:30 am on collection days.
- ・ Please drain water from raw waste before disposal.

### 3. 標語

標語については、以下のいずれかを表記してください。

#### ①スローガン

- ・みんなでやろう、ごみ減量
- ・混ぜればごみ、分ければ資源
- ・水切り、ひとしぼり
- ・雑がみは捨てずに分別しよう
- ・残さずおいしく食べきって ストップ！食品ロス！

#### ②標語コンテスト

小学生、中学生から募集した“平成 24 年度浜松市「目指せごみゼロ」標語コンテスト”の最優秀賞受賞作品のうち、いずれかの標語を指定袋に印字してください。

その際には“浜松市「目指せごみゼロ」標語コンテスト ○○○○の部 最優秀賞受賞作品”という表記を必ず入れてください。

- ・ゴミがふえ 地球がおもいと ないてるよ  
浜松市「目指せごみゼロ」標語コンテスト 小学校低学年の部 最優秀賞受賞作品
- ・マイバック いつもかた手に エコロジー  
浜松市「目指せごみゼロ」標語コンテスト 小学校高学年の部 最優秀賞受賞作品
- ・地球が喜ぶ ゴミ減量 あなたに返る 幸せが  
浜松市「目指せごみゼロ」標語コンテスト 中学校の部 最優秀賞受賞作品

#### ③その他市長が認めるもの

- 注意事項又は標語のみを変更する場合については、浜松市指定袋に関する要綱第 5 条第 1 項の規定により、指定袋変更申請書（第 5 号様式）の提出は必要ありません。
- 掲載する標語は、毎年度変更する必要はありませんが、可能な限りスローガンを使用してください。

お問い合わせ先

〒432-8023

静岡県浜松市中央区鴨江三丁目 1-10

鴨江分庁舎

浜松市 環境部 ごみ減量推進課 計画調整グループ

電話：053-453-0026 FAX：050-3737-2282

E-mail：gomigen@city.hamamatsu.shizuoka.jp